

#### असाधारण

### **EXTRAORDINARY**

भाग II—खण्ड 3—उप-खण्ड (i) PART II—Section 3—Sub-section (i)

## प्राधिकार से प्रकाशित

### PUBLISHED BY AUTHORITY

सं. 199] No. 199] नई दिल्ली, शुक्रवार, मार्च 17, 2017/फाल्गुन 26, 1938

NEW DELHI, FRIDAY, MARCH 17, 2017/PHALGUNA 26, 1938

### वित्त मंत्रालय

(राजस्व विभाग)

(केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड)

[आयकर निदेशालय (जन संपर्क, मुद्रण प्रकाशन व राजभाषा)]

# अधिसूचना

नई दिल्ली, 14 मार्च, 2017

सा.का.नि. 255(अ).—राष्ट्रपति, संविधान के अनुच्छेद 309 के परन्तुक द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड (संबद्ध एवं अधीनस्थ कार्यालय) किनष्ठ हिंदी अनुवादक भर्ती नियम, 1991 को उन बातों के सिवाय अधिक्रांत करते हुए, जिन्हें ऐसे अधिक्रमण से पूर्व किया गया है या किए जाने का लोप किया गया है, केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड के अधीन संबद्ध एवं अधीनस्थ कार्यालयों में किनष्ठ अनुवादक के पद पर भर्ती की पद्धित का विनियमन करने के लिए एतद्वारा निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :-

- 1. **संक्षिप्त नाम और प्रारम्भ.**—(1) इन नियमों का संक्षिप्त नाम केंद्रीय प्रत्यक्ष कर बोर्ड (संबद्ध एवं अधीनस्थ कार्यालय) कनिष्ठ अनुवादक (वर्ग 'ख' अराजपत्रित पद) भर्ती नियम, 2017 है।
  - (2) ये राजपत्र में उनके प्रकाशन की तारीख को प्रवृत्त होंगे।
- 2. पदों की संख्या, वर्गीकरण तथा वेतन मैट्रिक्स में स्तर.— पदों की संख्या, उनका वर्गीकरण, तथा वेतन मैट्रिक्स में स्तर वे होंगे, जो इस नियमावली में संलग्न अनुसूची के स्तम्भ (2) से (4) में विनिर्दिष्ट हैं।
- 3. भर्ती की पद्धित, आयु सीमा तथा अर्हताएं आदि.—भर्ती की पद्धित, आयु सीमा, अर्हताएं और उससे संबंधित अन्य बातें वे होंगी जो उक्त अनुसूची के स्तंभ (5) से स्तंभ (13) में विनिर्दिष्ट हैं।

1435 GI/2017 (1)

# 4. निरर्हता.—वह व्यक्ति

- (क) जिसने ऐसे व्यक्ति से, जिसका पति या जिसकी पत्नी जीवित है, विवाह किया है, या
- (ख) जिसने अपने पति या अपनी पत्नी के जीवित रहते हुए किसी व्यक्ति से विवाह किया है,

उक्त पद पर नियुक्ति का पात्र नहीं होगा,

परन्तु यदि केंद्रीय सरकार का यह समाधान हो जाता है कि ऐसा विवाह ऐसे व्यक्ति और विवाह के अन्य पक्षकार को लागू स्वीय विधि के अधीन अनुज्ञेय है और ऐसा करने के लिए अन्य आधार हैं तो वह किसी व्यक्ति को इस नियम के प्रवर्तन से छुट दे सकेगी।

- 5. शिथिल करने की शक्ति.—जहां केंद्रीय सरकार की यह राय है कि ऐसा करना आवश्यक या समीचीन है, वहां वह उसके लिए जो कारण है, उन्हें लेखबद्ध करके तथा संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करके, इन नियमों के किसी उपबंध को किसी वर्ग या प्रवर्ग के व्यक्तियों की बाबत, आदेश द्वारा शिथिल कर सकेगी।
- 6. व्यावृत्ति.—इन नियमों की कोई बात, ऐसे आरक्षण, आयु सीमा में छूट और अन्य रियायतों पर प्रभाव नहीं डालेगी, जिनका केंद्रीय सरकार द्वारा इस संबंध में समय-समय पर जारी किए गए आदेशों के अनुसार अनुसूचित जातियों, अनुसूचित जनजातियों, अन्य पिछड़े वर्गों, भूतपूर्व सैनिकों और अन्य विशेष प्रवर्ग के व्यक्तियों के लिए उपबंध करना अपेक्षित है।

# अनुसूची

पद का नाम	पदों की संख्या	वर्गीकरण	वेतन मैट्रिक्स में स्तर	चयन पद अथवा अचयन पद	सीधी भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों की आयु सीमा
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)
कनिष्ठ अनुवादक	119* (2017) कार्यभार के आधार पर परिवर्तन किया जा सकता है।	साधारण केंद्रीय सेवा समूह 'ख', अराजपत्रित, अननुसचिवीय	स्तर 6 रु. 35,400/ रु.1,12,400/-	लागू नहीं होता	30 वर्ष से अधिक नहीं  टिप्पण 1: केंद्रीय सरकार द्वारा जारी किए गए अनुदेशों या आदेशों के अनुसार सरकारी सेवकों के लिए 5 वर्ष तक शिथिल की जा सकती है।  टिप्पण 2: आयु सीमा अवधारित करने के लिए निर्णायक तारीख भारत में अभ्यर्थियों से आवेदन प्राप्त करने के लिए नियत की गई अंतिम तारीख होगी। (न कि वह अंतिम तारीख जो असम, मेघालय, अरुणाचल प्रदेश, मिजोरम, मणिपुर, नागालैण्ड, त्रिपुरा सिक्किम, जम्मू-कश्मीर, राज्य के लद्दाख खण्ड, हिमाचल प्रदेश के लाहोल और स्पीति जिले तथा चम्बा जिले के पांगी उपखण्ड, अंदमान व निकोबार द्वीप अथवा लक्षद्वीप के अभ्यर्थियों के लिए विहित की गई है।

सीधी भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए अपेक्षित शैक्षिक एवं अन्य अर्हताएं	सीधी भर्ती किए जाने वाले व्यक्तियों के लिए विहित आयु और शैक्षिक अर्हताएं प्रोन्नत व्यक्तियों की दशा में लागू होंगी या नहीं
(7)	(8)
आवश्यक :	लागू नहीं होता।
किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी में स्नातकोत्तर डिग्री तथा स्नातक स्तर पर अंग्रेजी अनिवार्य अथवा वैकल्पिक विषय के रूप में अथवा परीक्षा के माध्यम के रूप में हो ; या	
किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से अंग्रेजी में स्नातकोत्तर डिग्री तथा स्नातक स्तर पर हिंदी अनिवार्य अथवा वैकल्पिक विषय के रूप में अथवा परीक्षा के माध्यम के रूप में हो ; या	
किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी अथवा अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में हिंदी माध्यम में स्नातकोत्तर डिग्री और स्नातक स्तर पर अंग्रेजी अनिवार्य अथवा वैकल्पिक विषय के रूप में अथवा परीक्षा के माध्यम के रूप में हो ; या	
किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिन्दी अथवा अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में अंग्रेजी माध्यम में स्नातकोत्तर डिग्री और स्नातक स्तर पर हिंदी अनिवार्य अथवा वैकल्पिक विषय के रूप में अथवा परीक्षा के माध्यम के रूप में हो ; या	
किसी मान्यता प्राप्त विश्वविद्यालय से हिंदी या अंग्रेजी से भिन्न किसी भी विषय में स्नातकोत्तर डिग्री तथा स्नातक स्तर पर हिंदी और अंग्रेजी अनिवार्य अथवा वैकल्पिक विषय के रूप में हो अथवा दोनों में से कोई एक परीक्षा के माध्यम के रूप में हो और दूसरा अनिवार्य अथवा वैकल्पिक विषय के रूप में हो।	
तथा	
हिंदी से अंग्रेजी तथा अंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद का कोई मान्यता प्राप्त डिप्लोमा या प्रमाणपत्र पाठ्यक्रम या केंद्रीय सरकार या राज्य सरकार के किसी कार्यालयों में जिनके अंतर्गत भारत सरकार के उपक्रम भी हैं, हिंदी से अंग्रेजी तथा अंग्रेजी से हिंदी में अनुवाद कार्य का दो वर्ष का अनुभव।	
टिप्पण 1 : अर्हताएं अन्यथा सुअर्हित अभ्यर्थियों की दशा में उन कारणों के लिए जो लेखबद्ध किए जाएं, कर्मचारी चयन आयोग/ सक्षम प्राधिकारी के विवेकानुसार शिथिल की जा सकती है।	
टिप्पण 2 : अनुभव संबंधी अर्हता (अर्हताएं) उन कारणों के लिए जो लेखबद्ध किए जाएं, कर्मचारी चयन आयोग या सक्षम प्राधिकारी के विवेकानुसार अनुसूचित जातियों और अनुसूचित जनजातियों के अभ्यर्थियों की दशा में तब शिथिल की जा सकती है जब चयन के किसी प्रक्रम पर कर्मचारी चयन आयोग या सक्षम प्राधिकारी की यह राय है कि उनके लिए आरक्षित रिक्तियों को भरने के लिए अपेक्षित अनुभव रखने वाले उन समुदायों के अभ्यर्थियों के पर्याप्त संख्या में उपलब्ध होने की संभावना नहीं है।	

परिवीक्षा की अवधि, यदि कोई हो	भर्ती की पद्धति : भर्ती सीधे होगी या प्रोन्नति द्वारा या प्रतिनियुक्ति/आमेलन द्वारा तथा विभिन्न पद्धतियों द्वारा भरे जाने वाले पदों की प्रतिशतता।	प्रोन्नति/ प्रतिनियुक्ति/ आमेलन द्वारा भर्ती की दशा में वे श्रेणियां जिनसे प्रोन्नति/ प्रतिनियुक्ति/ आमेलन किया जाएगा	यदि विभागीय प्रोन्नति समिति है, तो उसकी संरचना	परिस्थितियां जिनमें भर्ती करने में संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श किया जाएगा
(9)	(10)	(11)	(12)	(13)
दो वर्ष	सीधी भर्ती द्वारा,  टिप्पण 1 : पदधारी के प्रतिनियुक्ति या लंबी बीमारी या अध्ययन छुट्टी या किन्हीं अन्य	लागू नहीं होता	वर्ग 'ख', (अराजपत्रित) विभागीय पुष्टि समिति 1. प्रधान आयकर आयुक्त या प्रधान आयकर निदेशक	संघ लोक सेवा आयोग से परामर्श करना आवश्यक नहीं है।

[फा. सं. प्रशा. 3004(2)/भ.नि.(क.अनु.)/रा.भा.प्र./2016-17]

सुरभि अहलुवालिया, अपर महानिदेशक (ज.सं. मु.प्र.व रा.भा.), कें.प्र.क.बोर्ड

### MINISTRY OF FINANCE

(Department of Revenue)

(Central Board of Direct Taxes)

[DIRECTORATE OF INCOME TAX (PUBLIC RELATIONS, PRINTING PUBLICATIONS AND OFFICIAL LANGUAGE)]

#### NOTIFICATION

New Delhi, the 14th March, 2017

- **G.S.R.** 255(E).—In exercise of the powers conferred by the proviso to article 309 of the Constitution and in supersession of the Central Board of Direct Taxes (Attached and Subordinate Offices) Junior Hindi Translator Recruitment Rules, 1991, except as respects things done or omitted to be done before such supersession, the President hereby makes the following rules for regulating the method of recruitment to the post of Junior Translator in the attached and subordinate offices of the Central Board of Direct Taxes, namely:-
- 1. **Short title and commencement.**—(1) These rules may be called the Central Board of Direct Taxes (Attached and Subordinate Offices), Junior Translator (Group 'B' Non-Gazetted Post, Recruitment Rules, 2017.
  - (2) They shall come into force on the date of their publication in the Official Gazette.
- 2. **Number of posts, classification and level in the pay matrix.**—The number of posts, classification and level in the pay matrix attached thereto shall be as specified in columns (2) to (4) of the Schedule annexed to these rules.
- 3. **Method of recruitment, age limit and qualifications etc.**—The method of recruitment, age limit, qualifications and other matters relating thereto shall be as specified in columns (5) to (13) of the said Schedule.
  - 4. **Disqualification.**—No person,
    - (i) who has entered into or contracted a marriage with a person having a spouse living; or

(ii) who, having a spouse living, has entered into or contracted a marriage with any person, shall be eligible for appointment to the said post:

Provided that the Central Government may, if it is satisfied that such marriage is permissible under the personal law applicable to such person and the other party to the marriage and that there are special grounds for so doing, exempt any person from the operation of this rule.

- 5. **Powers to relax**.—Where the Central Government is of opinion that it is necessary or expedient so to do, it may, by order and for reasons to be recorded in writing, and in consultation with the Union Public Service Commission relax any of the provisions of these rules with respect to any class or category of persons.
- 6. **Savings.**—Nothing in these rules shall affect reservations, relaxation of age limit and other concessions required to be provided for the Scheduled Castes, the Scheduled Tribes, the Other Backward Classes, Ex-Servicemen and other special categories of persons, in accordance with the orders issued by the Central Government from time to time in this regard.

#### **SCHEDULE**

Name of the post.	No. of Post.	Classification.	Level in Pay Matrix.	Whether selection post or non-selection post.
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)
Junior Translator	*subject to variation dependent on workload.	General Central Service, Group 'B', Non-Gazetted, Non- Ministerial.	Level 6 Rs. 35,400/- Rs. 1,12,400/-	Not Applicable

Age limit for direct recruits.	Educational and other qualifications required for direct recruits.
(6)	(7)
Not exceeding thirty years.	Essential:
<b>Note 1:</b> Relaxable for Government servants up to five years in accordance with the instructions or orders issued by the Central Government.	Master's degree of a recognised University in Hindi with English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;
Note 2: The crucial date for determining the age limit shall be the closing date for receipt of applications from candidates in India and not the closing date prescribed for those in Assam, Meghalaya, Arunachal Pradesh, Mizoram, Manipur, Nagaland, Tripura, Sikkim,, Ladakh Division of Jammu and Kashmir State, Lahaul and Spiti District and Pangi Sub-Division of Chamba District of Himachal Pradesh, Andaman Nicobar Islands or Lakshadweep.	or  Master's degree of a recognised University in English with Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level; or  Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi or English, with Hindi medium and English as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;
	or
	Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi or English, with English medium and Hindi as a compulsory or elective subject or as the medium of examination at the degree level;
	or
	Master's degree of a recognised University in any subject other than Hindi or English, with Hindi and English as compulsory or elective subjects or either of the two as a medium of examination and the other as a compulsory or elective subject at degree level;
	and
	Recognised Diploma or Certificate course in translation from Hindi to English and <i>vice versa</i> or two years' experience of

translation work from Hindi to English and *vice versa* in Central or State Government office, including the Government of India Undertakings.

**Note 1**: Qualifications are relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission or Competent Authority, for the reasons to be recorded in writing, in the case of candidates otherwise well qualified.

Note 2: The qualifications regarding experience are relaxable at the discretion of the Staff Selection Commission or Competent Authority, for reasons to be recorded in writing, in the case of candidates belonging to Scheduled Castes or Scheduled Tribes, if at any stage of selection, the Staff Selection Commission or Competent Authority is of the opinion that sufficient number of candidates from these communities possessing the requisite experience are not likely to be available to fill up the vacancy reserved for them.

Whether age and educational qualifications prescribed for direct recruits will apply in the case of promotees.	Period of Probation, if any.	Method of recruitment, whether by direct recruitment or by promotion or by deputation/absorption and the percentage of the vacancies to be filled by various methods.
(8)	(9)	(10)
Not Applicable	Two years	By Direct Recruitment.  Note 1: Vacancies caused by the incumbent being away on deputation or long illness or study leave or under other circumstances for duration of one year or more may be filled on deputation basis from officers of Central Government -  (a) holding analogous posts on regular basis in the parent cadre or department; and  (b) possessing the qualifications and experience prescribed for direct recruits under column 7.  Note 2: The maximum age limit for appointment by deputation shall be not exceeding fifty six years as on the closing date of receipt of applications.

In case of recruitment by promotion/deputation/absorption, grade from which promotion/deputation/absorption to be made.	If a Departmental Promotion Committee exists, what is its composition.	Circumstances in which Union Public Service Commission is to be consulted in making recruitment.
(11)	(12)	(13)
Not applicable	Group 'B' (Non-Gazetted) Departmental Confirmation Committee  1. Principal Commissioner of Income Tax or Principal Director of Income Tax or Commissioner of Income Tax or Director of Income Tax/ Additional Director General (CBDT) —Chairman	Consultation with Union Public Service Commission not necessary

[भाग II—खण्ड 3(i)]	भारत का राजपत्र : असाधारण	7
--------------------	---------------------------	---

2. Additional Commissioner of Income Tax or Additional Director of Income Tax in the region  —Member	
3. Assistant or Deputy Commissioner or Assistant or Deputy Director of Income Tax —Member	

[F. No. Admn. 3004(2)/RR(Jr.Tr.)/OLD/2016-17]

SURABHI AHLUWALIA, Addl. Director General (PR, PP & OL), CBDT